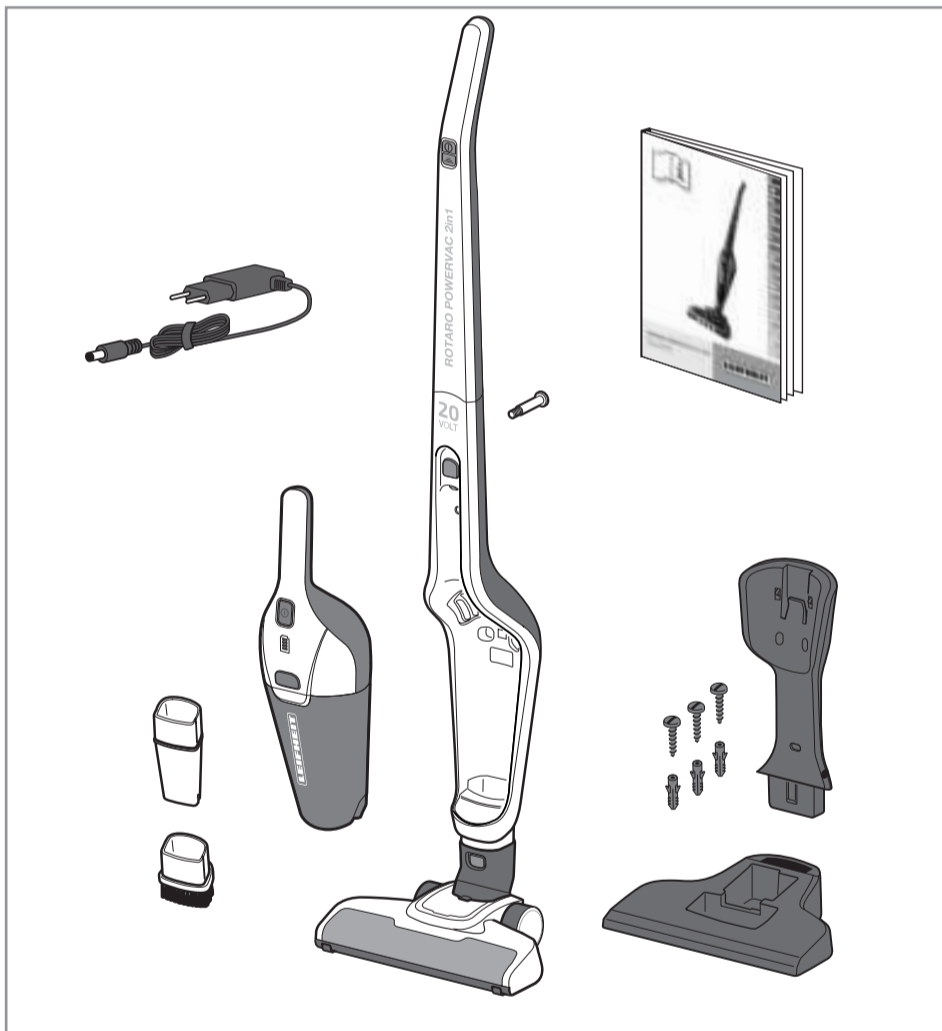


Quick Start

A Technische Daten / Technical Data / Technische specificaties / Technické údaje / Technické údaje / Datos técnicos / Dados técnicos / Tekniske specificationer / Tekniska specifikationer / Dane techniczne / Date tehnice / Techniniai duomenys / Tehniskā informācija / Tehnilised andmed / Műszaki adatok / Tehnični podatki / Технически данни / Τεχνικά χαρακτηριστικά

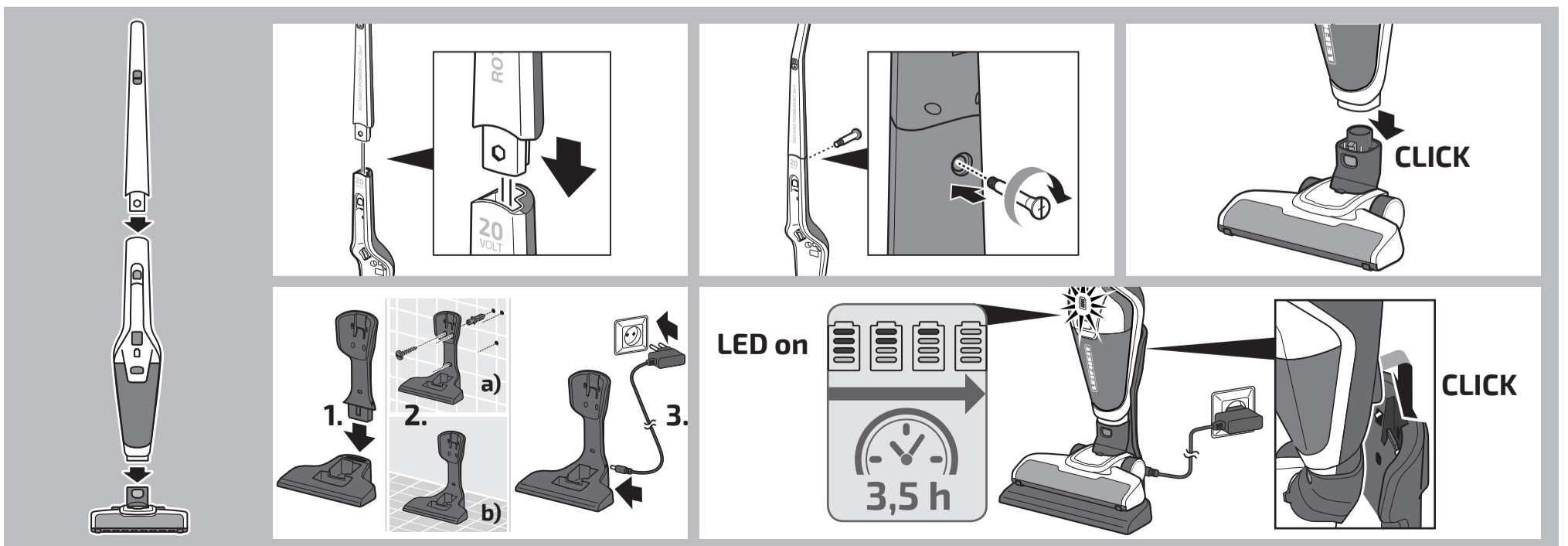
Modell / Model / Model / Model / Model / Modelo / Modelo / Model / Modell / Model / Model / Modelis / Modelis / Mudel / Modell / Model / Модел / Μοντέλο	Rotaro PowerVac 2in1 20 V
Akku / Rechargeable battery / Accu / Akumulátor / Akumulátor / Batería / Bateria / Batteria / Batteri / Laddningsbart batteri / Acumulator / Akumuliatorius / Akumulators / Akku / Elem / Baterija / Модел / Μπαταρία	Li-Ion, 20V 2Ah
Laufzeit / Operating time / Looptijd / Doba běhu / Doba prevádzky / Duración / Duração / Durata / Driftstid / Brukstid / Czas pracy / Timp de funcționare / Darbo trukmė / Darbības ilgums / Τόοαεγ / Μύκóóέσι idó / Čas delovanja / Време на действие / Χρόνος λειτουργίας	~40 min (Eco-Mode)
Leistung / Output / Vermogen / Výkon / Výkon / Potencia / Potência / Potenza / Ydelse / Prestanda / Moc / Putere / Galia / Jauda / Võimsus / Teljesítmény / Моç / мощност / Απόδοση	100 W
Spannung / Voltage / Spanning / Napětí / Napätie / Tensión / Tensão / Tensione / Spænding / Spänning / Napięcie / Tensiune / Įtampa / Spriegums / Pinge / Feszültség / Napetost / Напряжение / Τάση	DC 20 V
Ladezeit / Charge time / Oplaatdijd / Doba nabíjení / Čas nabíjania / Tiempo de carga / Tempo de carga / Tempo di carica / Ladetid / Laddningstid / Czas ładowania / Timp de încărcare / Įkrovimo trukmė / Uzlādes ilgums / Laadimisaeg / Töltési idő / Čas polnjenja / Време за зареждане / Χρόνος φόρτισης	~ 3,5 h
Volumen Schmutzbehälter / Dirt collector volume / Volume vuilcontainer / Objem zásobníku na nečistoty / Objem nádoby na nečistoty / Volumen del contenedor de la suciedad / Volume do reservatório de poeira / Volume contenitore sporco / Volume contenitore sporco / Volym dammbehållare / Pojemność zbiornika na zabrudzenia / Volum recipient de murdàrie / Nešvarumų talpyklos tūris / Netūrumu tvirtines tilpums / Tolmumahuti maht / Porgyűjtő térfogata / Prostornina koša / Обем съд за замърсявания / Ουγκος δοχείου	250 ml
Filterklasse / Filter class / Filterklasse / Třída filtrace / Trieda filtra / Clase de filtro / Classe do filtro / Classe filtraggio / Volumen smudsbeholder / Filterklass / Klasa filtra / Clasă de filtrare / Filtro klasé / Filtra klase / Filtriklass / Szűrőosztály / Razred filtra / Филтърен клас / Κατηγορία φίλτρου	EPA E10
Gewicht / Weight / Gewicht / Hmotnost / Hmotnosť / Peso / Peso / Peso / Vægt / Vikt / Waga / Masa / Svoris / Svārs / Kaal / Tömeg / Тежа / Тегло / Βάρος	2,42 kg
Ladeadapter, Ladestation / Charge adapter, charge station / Oplaaadapter, Oplaaadstation / Nabíjecí adaptér, dobíjecí stanice / Nabíjací adaptér, nabíjacia stanica / Adaptador de carga, estación de carga / Adaptador de carregamento, estação de carregamento / Adattore di carica, stazione di carica / Ladeadapter, ladestation, Laddningsadapter / laddningsstation / Ładowarka, stacja ładowająca / Adaptor de încărcare, stație de încărcare / Įkrovimo adapteris, įkrovimo stotelė / Uzlādes adapteris, uzlādes stacija / Laadimisadapter, laadimisjaam / Töltőadapter, töltőállomás / Polnilni adapter, polnilna postaja / Зарядящ адаптер, зарядна станция / Φορτιστής / βάση φόρτισης	
Eingangsspannung / Input voltage / Ingångsspanning / Vstupní napětí / Vstupné napätie / Tensión de alimentación / Tensão de entrada / Tensione in ingresso / Indgangsspænding / Ingångsspänning / Napięcie wejściowe / Tensiune de intrare / Įėjimo įtampa / Iejas spriegums / Sisendpinge / Bemeneti feszültség / Vstopna napetost / Входящо напрежение / Τάση εισόδου	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A or 0,3 A
Ausgangsspannung / Output voltage / Uitgangsspanning / Výstupní napětí / Výstupné napätie / Tensión de salida / Tensão de saída / Tensione in uscita / Udgangsspænding / Utgångsspänning / Napięcie wyjściowe / Tensiune de ieșire / Išėjimo įtampa / Izejas spriegums / Väljundpinge / Kimeneti feszültség / Izstopna napetost / Изходящо напрежение / Τάση εξόδου	DC 22 V 0,5 A
Bodendüse / Floor head / Bodennozzle / Podlahová tryska / Podlahová dýza / Tobera del suelo / Bocal para o piso / Ugello per pavimento / Gulvdyse / Golvmunstycke / Dysza do podłóg / Duză pentru sol / Grindų antgalis / Uzgalis grīdas uzkopšanai / Põrandaotsak / Aljzatfűvóka / Talna šoba / Дюза на дъното / Πέλμα βαπέδου	
Spannung / Voltage / Spanning / Napětí / Napätie / Tensión / Tensão / Tensione / Spænding / Spänning / Napięcie / Tensiune / Įtampa / Spriegums / Pinge / Feszültség / Napetost / Напряжение / Τάση	DC 14,4 V
Leistung / Output / Vermogen / Výkon / Výkon / Potencia / Potência / Potenza / Ydelse / Prestanda / Moc / Putere / Galia / Jauda / Võimsus / Teljesítmény / Моç / мощност / Απόδοση	10 W

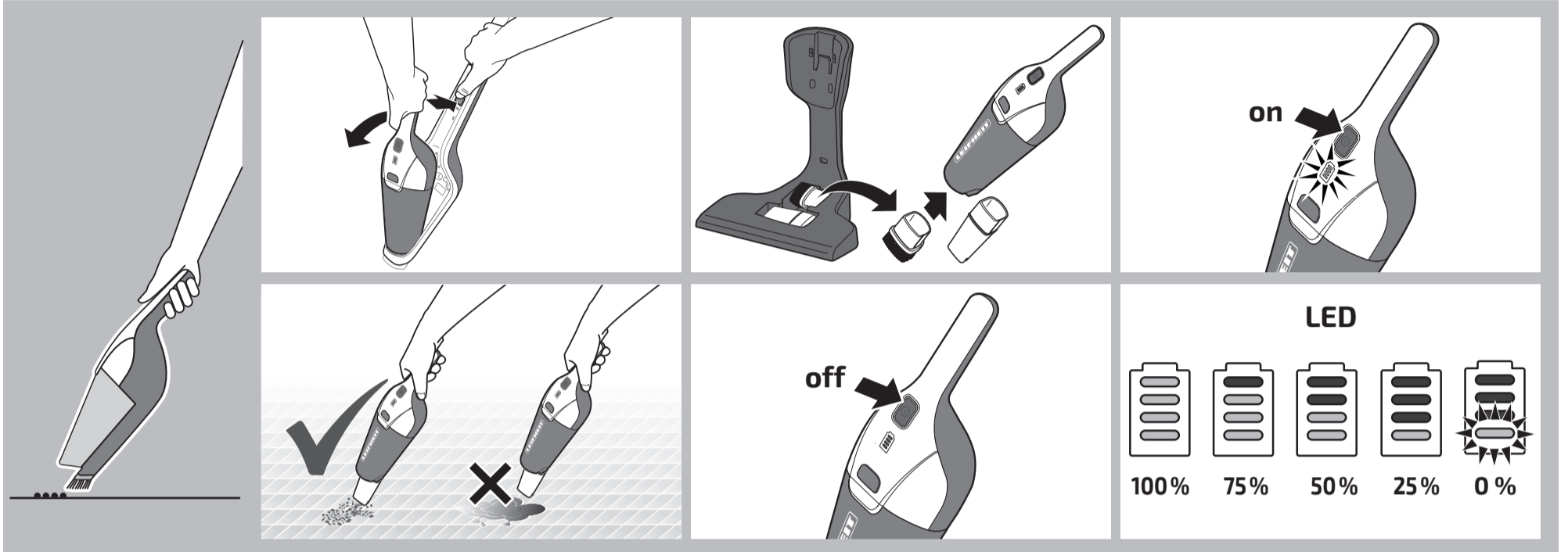
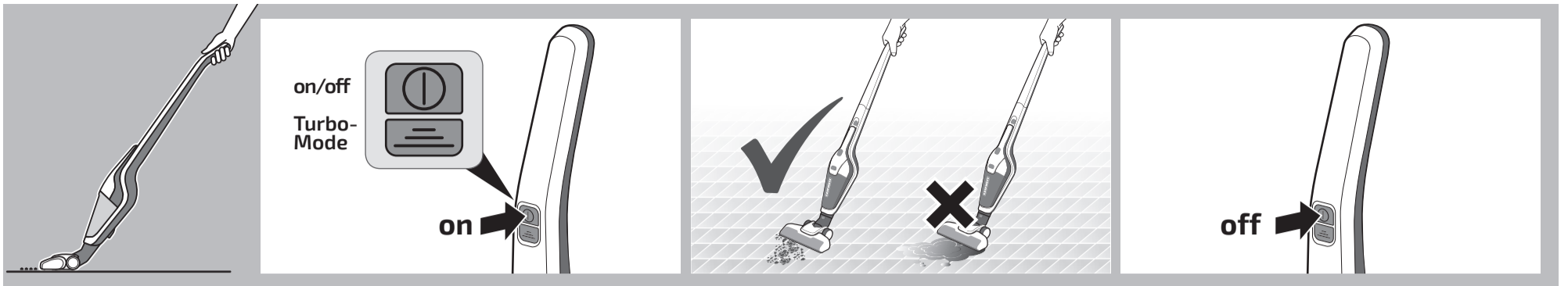
B Lieferumfang / Scope of supply / Leveringspakket / Rozsah dodávky / Rozsah dodávky / Volumen de suministro / Escopo de fornecimento / Dotazione / Leveringsomfang / Leveransinnehåll / Zakres dostawy / Pachet de livrare / Komplektacija / Piegādes apjoms / Tarnekomplekt / Szállítási terjedelem / Obseg dobave / Обхват на доставката / Περιεχόμενο συσκευασίας



- D** Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden. Benachrichtigen Sie bei fehlenden Teilen oder Beschädigungen bitte Ihren Händler oder den Leifheit Service.
- GB** When unpacking, check the content of the packet for completeness and possible transport damage. If parts are missing or damaged, please notify your dealer or Leifheit Service.
- NL** Controleer bij het uitpakken de verpakking inhoud op volledigheid en eventuele transportschade. Informeer bij ontbrekende onderdelen of beschadigingen uw handelaar of de Leifheit Service..
- CZ** Při vybalování zkontrolujte, jestli něco nechýbí, a případně jestli nedošlo k nějakým škodám při přepravě. Pokud něco chybí nebo je poškozené, informujte o tom prosím svého prodejce nebo zákaznický servis Leifheit.
- SK** Pri vybalovaní obsahu z obalu skontrolujte úplnosť zariadenia a prípadné prepravné poškodenia. Pri chýbajúcich dieloch alebo poškodeniach upovedomte vášho predajcu alebo servis spoločnosti Leifheit.
- E** Al desembalar, compruebe que el contenido del paquete esté completo y que no haya sufrido daños durante el transporte. Por favor, notifique a su distribuidor o al servicio técnico de Leifheit si faltan piezas o están dañadas.
- P** Verifique ao desembalar o conteúdo da embalagem quanto à integridade e possíveis danos no transporte. Em caso de ausência de peças ou danos, por favor, notifique o seu revendedor ou Atendimento Leifheit.
- I** Durante la rimozione dell'imballaggio, verificare l'integrità del contenuto della confezione ed eventuali danni causati dal trasporto. In caso di pezzi mancanti o danni, comunicarlo al proprio rivenditore o al Servizio di assistenza Leifheit.
- DK** Ved udpakning af emballagens indhold skal dette kontrolleres for fuldstændighed og eventuelle transportskader. Kontakt din forhandler eller Leifheit service i tilfælde af manglende dele eller beskadigelser.
- S** Kontrollera vid uppackningen att allt finns med i förpackningen och att inga transportskador förekommer. Informera din återförsäljare eller Leifheit servicen om delar saknas eller skador förekommer.
- PL** Podczas rozpakowywania sprawdź zawartość opakowania pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu. W przypadku braku części lub uszkodzenia, powiadom swojego sprzedawcę lub serwisu firmy Leifheit.
- RO** Verificați la dezambalare dacă pachetul are conținutul complet și dacă există eventuale deteriorări de la transport. În cazul lipsei de piese sau al deteriorărilor, vă rugăm să înștiințați reprezentantul dumneavoastră comercial sau centrul de service Leifheit.
- LT** Išpakuodami patikrinkite pakuotės turinio pilnumą ir ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei trūksta dalių ar yra pažeidimų, prašome pranešti savo prekybininkui arba „Leifheit“ techninės priežiūros tarnybai.
- LV** Atverot iepakojumu, pārbaudiet tā saturu pilnību un vai nav radušies bojājumi transportēšanas laikā. Trūkstošu detaļu vai bojājumu gadījumā informējiet par to pārdevēju vai Leifheit Klientu apkalpošanas dienestu.
- EST** Lahtipakkimisel kontrollige pakendi sisu kompleksust ja võimalike transpordikahjustuste olemasolu. Puuduvate osade või kahjustuste korral teavitage müüjat või Leifheiti klienditeenindust.
- H** Kicsomagoláskor ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét és az esetleges sérülési károkat! Hiányzó részek vagy alkatrészek, ill. sérülések esetén forduljon a kereskedőjéhez vagy a Leifheit szervizhez.
- SLO** Pri razpakiranju preverite celovitost vsebine embalaže in morebitne poškodbe med transportom. V primeru manjkajočih delov ali poškodb obvestite Vašega prodajalca ali Leifheit center za stranke.
- BG** При разпаковането проверете съдържанието на опаковката за пълнота и евентуални транспортни щети. При липсващи части или повреди, моля уведомете вашия търговец или сервиза на Leifheit.
- GR** Όταν ανοίγετε τη συσκευασία, ελέγχετε το περιεχόμενο ως προς την πληρότητα και για τυχόν ζημιές στη διάρκεια της μεταφοράς. Αν λείπουν εξαρτήματα ή υπάρχουν ζημιές, ενημερώστε το εμπορικό κατάστημα ή το σέρβις της Leifheit.

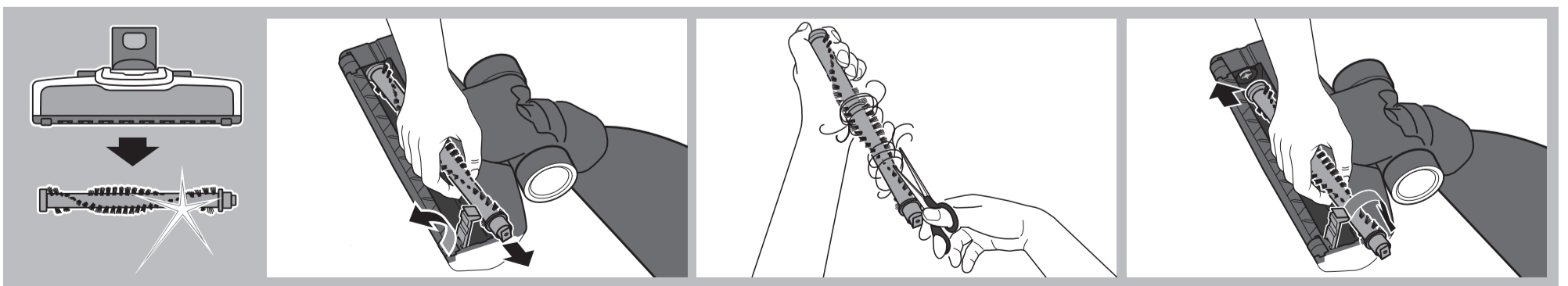
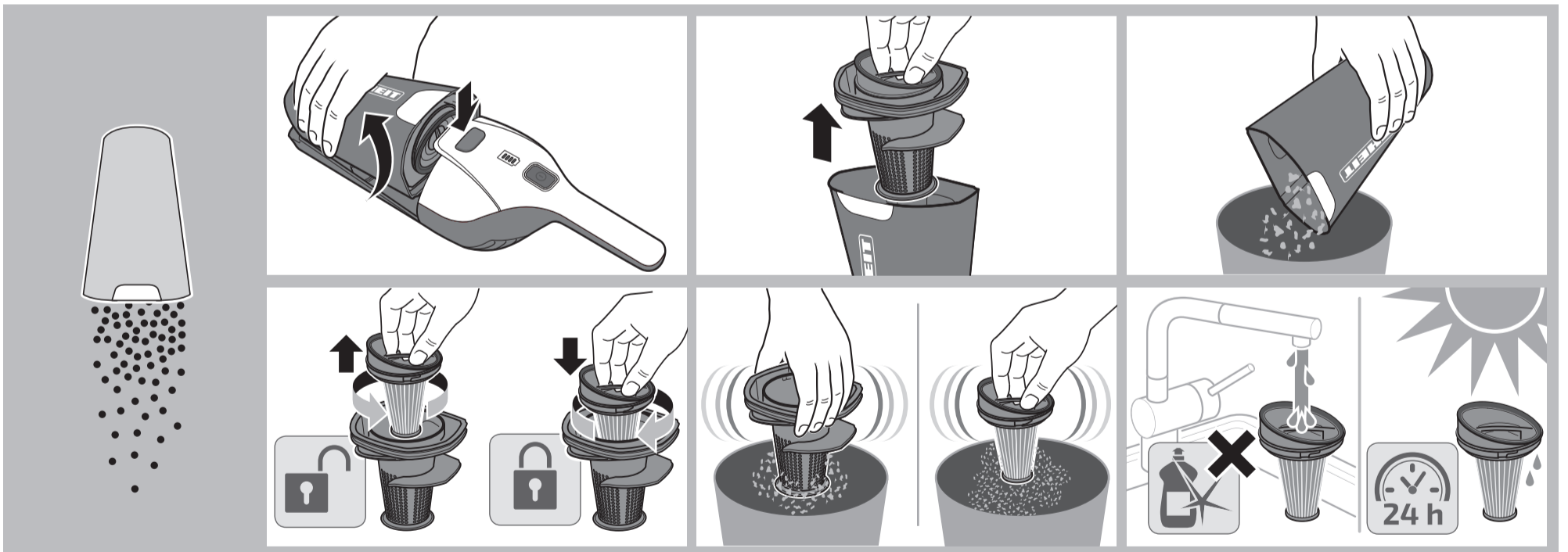
C Bedienungsanleitung / Operating Instructions / Bedieningshandleiding / Návod k obsluze / Návod na obsluhu / Instrucciones de uso / Manual de instruções / Manuale d'uso / Betjeningsvejledning / Bruksanvisning / Instrukcja obsługi / Manual de utilizare / Naudojimo instrukcija / Lietošanas instrukcija / Kasutusjuhend / Használati utasítás / Navodila za uporabo / Ръководство за обслужване / Οδηγίες χρήσης

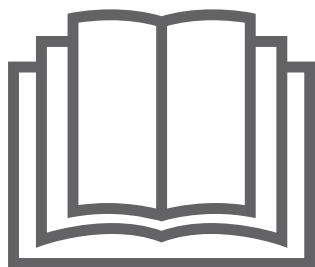




NOTE: Clean the filter at regular intervals in order to maintain a consistently high cleaning power.
AANWIJZING: Reinig de filters geregeld, om gelijkblijvende hoge reinigingsprestaties te verkrijgen.
UPOZORNĚNÍ: Pravidelně čistěte filtry, protože tím zůstane zachována konstantní vysoká účinnost čištění.
UPOZORNENIE: Pravidelne čistite filter, aby ste zachovali konštantný výkon čistenia.
NOTA: Limpie los filtros regularmente para que el rendimiento de la limpieza sea siempre óptimo.
NOTA: Limpe os filtros regularmente para manter um desempenho de limpeza alto e consistente.
NOTA: pulire regolarmente i filtri per garantire una potenza pulente elevata nel tempo.
BEMÆRK: Rengør regelmæssigt filtret for at bevare en ensartet høj rengøringsydelse.
INFORMATION: Rengör filtren regelbundet för att upprätthålla en oförändrat hög rengöringseffekt.

WSKAZÓWKA: Regularnie czyść filtry, aby utrzymać stałą wysoką wydajność czyszczenia.
INDICAȚIE: Curățați regulat filtrul, pentru a obține o putere de curățare ridicată și constantă.
NUORODA: reguliariai valykite filtrus, kad išsaugotumėte pastovų didelį valymo našumą.
NORĀDĪJUMS: Tīriet filtru regulāri, lai saglabātu nemainīgi augstu tīršanas jaudu.
MĀRKUS. Puhastage filtrit regulaarselt, et säiliks ühtlaselt tugev puhastusvõimsus.
MEGJEGYZÉS: Rendszeresen tisztítsa meg a szűrőt, hogy megőrizze a termék egyenletes tisztítási teljesítményét.
NAMIG: Redno čistite filtre, da zagotovite konstantno visoko moč čiščenja.
УКАЗАНИЕ: Почиствайте филтрите редовно, за да запазите постоянна голяма почистваща мощност.
ΥΠΟΔΕΙΞΗ: Καθαρίζετε τακτικά τα φίλτρα για να έχετε σταθερά υψηλές επιδόσεις στο πλαίσιο του καθαρισμού.





D

GB

NL

CZ

SK

E

P

I

DK

S

PL

RO

LT

LV

EST

H

SLO

BG

GR

ROTARO POWERVAC 2in1 20V

Akku-Staubsauger
Cordless Vacuum

LEIFHEIT



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch vollständig durch. Die Bedienungsanleitung finden Sie auch auf der Leifheit-Homepage unter www.leifheit.de.

Bei der Verwendung eines elektrischen Gerätes sind grundlegende Sicherheitsmaßnahmen immer zu beachten:

1. Verwenden Sie das Gerät nur, wie in dieser Anleitung beschrieben.
2. Gebrauchen Sie das Gerät niemals, wenn Kabel, Stecker, Gehäuse oder Netzteil beschädigt sind.
3. Reparaturen dürfen nur durch autorisierte Kundendiensttechniker erfolgen. Öffnen Sie das Grundgerät nie selbstständig. Die einzelnen Komponenten des Grundgerätes dürfen nicht zerlegt, repariert oder umgebaut werden.
4. Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die Ladestation P-VC042 zusammen mit dem mitgelieferten Netzteil BLJ15L220050P-V oder JOD-S-220050GS. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild des Netzteils angegebene Spannung der Netzspannung entspricht.
5. Achten Sie darauf, dass das Gerät sowie das Netzteil nicht nass werden. Bedienen Sie das Gerät oder Netzteil nicht mit feuchten oder nassen Händen.
6. Lagern, laden oder nutzen Sie das Gerät nicht im Freien, sondern stets bei Zimmertemperatur und an einem trockenen Ort.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gasen.
8. Schützen Sie das Gerät vor starker Hitze und setzen Sie es keiner direkte Sonneneinstrahlung aus.
9. **Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsichtigung durchgeführt werden.**
10. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung vom Netz.
11. Berühren Sie die rotierende Bürstenrolle nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Achten Sie darauf, dass die laufende Reinigungsbürste nicht mit dem Körper oder Kleidungsstücken in Berührung kommt.
12. Bewahren Sie das Gerät für Kinder unzugänglich auf. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
13. Verpackungsmaterial wie Plastikbeutel und Ähnliches von Kindern fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.

NUR ZUR VERWENDUNG IM HAUSHALT GEEIGNET!

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt ist. Leifheit gibt keine Hersteller-Gewährleistung bei gewerblicher Nutzung.

- Das Gerät dient ausschließlich dem Saugen auf trockenen Flächen bzw. dem Aufsaugen von trockenem Sauggut. Verwenden Sie es nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten, scharfkantigen oder spitzen Gegenstände, heißer oder kalter Asche, brennenden Zigaretten, feinem Staub (z.B. Mehl oder Zementstaub).
- Das Gerät darf nicht zum Absaugen von Menschen oder Tieren verwendet werden.
- Decken Sie Lufteinsaugöffnungen oder Luftaustrittsöffnungen des eingeschalteten Geräts nicht ab. Achten Sie darauf, dass diese nicht durch Verschmutzungen verschlossen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit von Leifheit zugelassenem Zubehör und Ersatzteilen.
- Platzieren Sie die Ladestation auf einer harten und ebenen Fläche und besfestigen Sie diese mit den beiliegenden Schrauben an der Wand.
- Achten Sie beim Laden des Geräts auf ausreichend Abstand zu Hitze- und Feuchtigkeitsquellen.
- Achten Sie bitte darauf, dass keine spitzen Gegenstände in der Bürste oder den Rädern festhängen, die den Boden beschädigen könnten.
- Das Gerät nie ohne Filter betreiben

Jede darüber hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht; das Risiko hierfür trägt allein der Benutzer.

D



WICHTIGE HINWEISE

- Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die Ladestation P-VC042 zusammen mit dem mitgelieferten Netzteil BLJ15L220050P-V oder JOD-S-220050GS. Das Ladegerät ist nur in Verbindung mit dem Leifheit Akku-Staubsauger Rotaro PowerVac Zin1 20V zu verwenden.
- Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig auf.

Filterreinigung

- Reinigen Sie die Filter regelmäßig, um eine gleichbleibende hohe Reinigungsleistung zu erhalten.
- Reinigen Sie die Filter vorsichtig durch Ausklopfen oder Auswaschen unter fließendem Wasser (nicht in der Waschmaschine oder Spülmaschine) ohne Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Filterteile vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder in den Akku-Staubsauger einsetzen.
- Das Gerät enthält elektrische Bauteile. Nicht unter fließendem Wasser reinigen!
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.
- Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser ein.



ACHTUNG!

Folgende Hinweise sind im Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus immer zu beachten: Der Akku darf nicht beschädigt oder geöffnet werden, hierdurch kann es zu einem Kurzschluss kommen. Es besteht Feuergefahr, es können giftige gesundheitsgefährdende Substanzen austreten. Die Akkus dürfen nicht in Feuer gelangen sowie direkter, starker Sonneneinstrahlung und Hitze ausgesetzt werden.

WARNUNG!

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NIEMALS IM NUR TEILWEISE ZUSAMMENGEBAUTEN ZUSTAND!

ENTSORGUNG



Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist gemäß Richtlinie 2012/19 EU darauf hin, dass dieses Produkt und der darin verbaute Akku nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden müssen. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, die kommunalen Entsorgungsbetriebe oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

KONFORMITÄT / KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Leifheit, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes und den übrigen einschlägigen Bestimmungen und Richtlinien befindet. Die EU-Konformitätserklärung finden Sie unter www.leifheit.de.



STÖRUNGSHILFE

Störung	Mögliche Ursache / Lösung
Die erste LED in der Akkuanzeige blinkt während des Betriebs.	→ Der Akku ist fast leer, laden Sie das Gerät nach.
Gerät startet nicht.	→ Der Akku wurde nicht geladen. Laden Sie den Akku.
Schmutzcontainer lässt sich nicht in den Handsauger einsetzen.	→ Prüfen Sie, ob die Filter korrekt eingesetzt sind.
Die Saugleistung lässt nach.	→ Der Schmutzbehälter ist voll. Entleeren Sie den Schmutzbehälter. → Der Filter ist verstopft/stark verschmutzt. Reinigen Sie alle Filter. → Die Reinigungsbürste ist verschmutzt/blockiert. Entnehmen und reinigen Sie die Bürste. → Saugkanal ist blockiert. Nehmen Sie die Bodendüse ab und entfernen Sie störende Objekte.
Das Gerät ist eingeschaltet, die Front-LEDs leuchten nicht, die Bürste rotiert nicht.	→ Die Reinigungsbürste ist verschmutzt/blockiert. Entnehmen und reinigen Sie die Bürste.
Sonstige Störung	→ Wenden Sie sich an den Leifheit-Service.

KUNDENSERVICE

Bei Fragen und Anregungen steht Ihnen unser Leifheit-Service gerne zur Verfügung:

Mo – Fr: 08:00 - 17:00 Uhr

kostenlose Service-Hotline: **00800 537 37 373** (D/AT/CH/BE/F/NL/CZ/E/I/PL)

oder kostenpflichtig

Internationale Rufnummer: **0049 2604 977 0**

Internet: www.leifheit.de



Read the operating instructions completely before using for the first time. The operating instructions can be found on the Leifheit homepage under www.leifheit.com.

Fundamental safety measures must be observed when using an electrical appliance:

GB

1. Use the appliance only as described in these instructions.
2. Never use the appliance if the cable, connector, housing or power supply unit are damaged.
3. Repairs may only be carried out by authorised customer services technicians. Never open the basic unit single-handedly. The individual components of the basic unit must not be disassembled, repaired or altered.
4. For the purposes of recharging the battery, only use charge base P-VC042 together with supply unit BLJ15L220050P-V or JOD-S-220050GS provided with this appliance. Make sure that the voltage specified on the rating plate of the power supply unit corresponds with the mains voltage.
5. Make sure that the appliance as well as the power supply unit do not get wet. Do not operate the appliance or power supply unit with moist or wet hands.
6. Do not store, charge or use the appliance outdoors, but always at room temperature and in a dry location.
7. Do not use the application in the vicinity of flammable gases.
8. Protect the appliance against intensive heat and do not expose it to direct sunlight.
9. **This device may be used by children as of the age of eight years and persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and/or knowledge, if they are supervised or have received instructions regarding the safe use of the device, and have understood the resulting risks. Children may not play with the device. Cleaning and maintenance of the device may not be performed by children without supervision.**
10. Unplug the appliance from the power outlet before cleaning or maintenance.
11. Do not touch the rotating brush roller when the appliance is switched on. Make sure that the running cleaning brush does not make contact with body parts or clothing.
12. Store the appliance out of reach of children. Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
13. Keep packaging material such as plastic bags and similar away from children. There is a risk of suffocation.

ONLY SUITABLE FOR HOUSEHOLD USE!

INTENDED USE

Please note that this product is only intended for household use. Leifheit will not provide any manufacturer's warranty for commercial use.

- The appliance serves exclusively for vacuum cleaning on dry surfaces or for vacuuming dry material. Do not use it to vacuum fluids, sharp-edged or tipped objects, hot or cold ash, burning cigarettes, fine dust (e.g. flour, cement dust).
- The appliance must not be used to vacuum persons or animals.
- Never cover the air inlet openings or air outlet openings of the appliance switched on. Make sure that these are not clogged by dirt.
- Use the appliance only with Leifheit approved accessories and spare parts.
- Place the charge station on a hard and level surface and fix it with the included screws on the wall.
- When charging the appliance, ensure for sufficient distance to heat and moisture sources.
- Please take care that no tipped objects catch in the brushes of the wheels that could damage the floor.
- Never operate the appliance without filter.

Any use beyond this is considered as not intended and may lead to damage or injury.

The manufacturer shall not be liable for any damages resulting from such use; the user is solely responsible for damage from improper use.



IMPORTANT NOTES

- For the purposes of recharging the battery, only use charge base P-VC042 together with supply unit BLJ15L220050P-V or JOD-S-220050GS provided with this appliance.
- The charger should only be used in conjunction with the Leifheit cordless vacuum cleaner Rotaro PowerVac 2in1 20V.
- Fully charge the appliance before using for the first time.

Cleaning the filter

- Clean the filter at regular intervals in order to maintain a consistently high cleaning power.
- Clean the filter carefully by knocking it or rinsing it out under running water (not in the washing machine or dishwasher) without washing up liquid.
- Allow all parts the filter to dry completely before reinserting them back into the cordless vacuum cleaner.
- The appliance contains electrical components. Never clean under running water!
- Clean the appliance with a moist cloth.
- Do not immerse the appliance in water under any circumstances.



CAUTION

- The following instructions must always be observed with lithium-ion batteries: The rechargeable battery must not be damaged or opened; doing so can cause a short circuit. There is risk of fire. Toxic substances hazardous to health can escape. The rechargeable battery must not be put in a fire as well as exposed to direct, strong sun radiation and heat.

WARNING!

NEVER USE THE APPLIANCE IN ONLY PARTIALLY ASSEMBLED CONDITION!

DISPOSAL



the symbol on the product or its packaging indicates that in accordance with Directive 2012/19 EU, this product and the integrated rechargeable battery must not be treated as normal household waste but should be handed over to a collection point for recycling electrical and electronic devices. You can receive additional information from your municipality, municipal waste disposal company or the shop where you bought the product.

CONFORMITY / DECLARATION OF CONFORMITY

Leifheit hereby declares that this appliance is in conformity with the basic requirements of the German Product Safety Act and other applicable provisions and Directives. The EU Declaration of Conformity can be found under www.leifheit.com.



TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible cause / solution
The first LED in the rechargeable battery display flashes during operation.	➔ The rechargeable battery is empty; recharge the appliance.
The appliance does not start.	➔ The rechargeable battery has not been charged. Charge the rechargeable battery.
The dirt collector cannot be reinserted in the hand vacuum cleaner	➔ Check if the filter has been inserted correctly..
The suction power decreases.	<ul style="list-style-type: none">➔ The dirt collector is full. Empty the dirt collector.➔ The filter is clogged / strongly soiled. Clean all filters.➔ The cleaning brush is dirty / blocked. Remove and clean the brushes.➔ The suction channel is blocked. Remove the floor head and remove any interfering objects.
The appliance is switched on, the front LEDs do not illuminate, the brushes do not rotate.	➔ The cleaning brush is dirty / blocked. Remove and clean the brushes.
Other faults	➔ Please contact Leifheit Service.

CUSTOMER SERVICES

If you have any questions or suggestions, our Leifheit Service is at your disposal:

Mon – Fri: 08:00 - 17:00

(tall free)

Service hotline: **00800 537 37 373** (D/AT/CH/BE/F/NL/CZ/E/I/PL)

(liable for costs)

International phone number: **0049 2604 977 0**

Internet: www.leifheit.com